



## プレス・リリース

2009年7月23日

株式会社ベガーズ・グループ・ジャパン  
ホステス株式会社/ホステス・エンタテインメント

# ベガーズ・グループがホステス・エンタテインメントとの戦略的提携を開始、 また日本法人を設立

情報解禁：2009年7月23日11:00

世界のインディペンデント・ミュージックをリードするベガーズ・グループと、日本における革新的なミュージック・カンパニーであるホステス株式会社/ホステス・エンタテインメント（所在地：東京都目黒区 代表取締役 アンドリュー・レイゾンビー、以下：ホステス）は、この度ライセンス契約に基づいたユニークな戦略的提携に合意致しましたことを皆様にお知らせ致します。ホステスは2009年9月1日より、XL Recordings、Rough Trade、4AD、Matadorのレパートリーとカタログを独占的にリリース致します。

この契約と同時に、ベガーズ・グループは新たに日本支社、株式会社ベガーズ・グループ・ジャパン（以下：ベガーズ・ジャパン）を設立、ホステスにおけるベガーズ・グループのレーベルとリリース作品の宣伝とマーケティングを管理致します。また、同社は現在日本でのレーベル・マネージャーを務めるダヴィッド・ワッセルマンが代表取締役となります。

「日本における我々のインディペンデントな未来が到来したことを嬉しく思っております。長年にわたり我々をサポートしていただいた各社の皆様に感謝すると共に、ベガーズ・ジャパンが私たちの世界的なインディペンデント構造の一部となることをお知らせしたいと思います。日本のスタッフおよび新たなパートナーであるホステス、レーベルのXLレコーディングズ、ラフ・トレード、マタドール、4AD、そして何より我々のアーティストと一緒に働けること、そしてこの刺激的な時代で最前線にいることを心から楽しみにしております。」

マーティン・ミルズ（ベガーズ・グループ会長）

「ベガーズ・ジャパンの次のステップとしてホステスと提携し働けることを大変楽しみにしております。より厳しくなる市場において、この提携はより多くの日本のファンに革新的でカッティング・エッジなアーティストをお届けできると確信しております。」

ダヴィッド・ワッセルマン（ベガーズ・ジャパン代表取締役）

「ホステスにとって、クライアントであるレーベルやアーティストが更なる活躍を遂げるための新たな道筋を提案すること、そしてさらに質が高く幅広いサービスとサポートを提供してゆくことは、いつでも最重要課題のひとつです。それ故に、こうしてベガーズ・グループと傘下レーベル、そしてそのアーティストを再びホステスのパートナーとして迎え入れられることを大変嬉しく思います。また、過去二年間において目覚ましい活躍を遂げられたダヴィッドとベガーズ・ジャパン・チームの皆さんと一緒に働けることを心から楽しみにしております。」

アンドリュー・レイゾンビー（ホステス・エンタテインメント創設者）

この新たな提携の皮切りとなるのは、ベースメント・ジャックス、ヨ・ラ・テンゴによる待望のニュー・アルバム、そしてザ・ビッグ・ピンクのデビュー・アルバムとなります。またその後も、ラフ・トレードと新たに契約を結んだロックス（ROX）、およびミステリー・ジェッツの新作などが予定されております。

### 【ベガーズ・グループについて】

ベガーズ・グループは1976年に設立され、インディペンデント・ミュージックの中で世界をリードするレーベルの一つとなっています。現在は4AD、マタドール・レコーズ、ラフ・トレードそしてXLレコーディングズという象徴的な4レーベルで構成されており、ロンドン3社を含む世界で7つの支社があります。所属現役アーティストは世界中で約百組に渡り、アデル、ベースメント・ジャックス、プリティッシュ・シー・パワー、キャット・パワー、ジャービス・コッカー、M.I.A.、スーパー・ファウラー・アニマルズ、トム・ヨーク、TVオン・ザ・レディオ、ヴァンパイア・ウィークエンド、ヨ・ラ・テンゴといったアーティスト達とともに、パウハウス、ザ・シャーラタンズ、コクトー・ツイズ、ザ・カルト、デッド・カン・ダンス、ザ・フォール、ゲイリー・ニューマン、ピクシーズといった歴代の素晴らしいカタログが存在しています。

### 【ホステス・エンタテインメント（Hostess Entertainment）について】

独立系音楽会社であるホステス・エンタテインメントは2000年に設立され、日本市場での独自のアイデンティティ確立を目指す厳選された海外アーティストやレーベルの、パッケージ及びデジタル商品全般の国内マネージメント、プロモーション、営業、マーケティング・サービスを展開しています。これまで Domino Recording Co Ltd、V2/Cooperative Music（WichitaおよびBella Union等を含む）、The PIAS Entertainment Groupなどのレーベルと長期に渡りパートナーシップを築いてくると同時に、海外のトップ・マネージメント会社との先進的な直接の関係を築いてきました。これまでにモグワイ、レディオヘッド、ベック、ブロック・パーティー、アニマル・コレクティブ、ナイン・インチ・ネイルズといったアーティストによる作品をリリースしています。

### 【本件に関する報道関係者からのお問い合わせ先】

ホステス株式会社 プロモーション部 担当: 榎本 甲  
電話：03-5724-4414  
電子メール：press@hostess.co.jp  
http://www.hostess.co.jp

株式会社 ベガーズ・グループ・ジャパン 担当: ダヴィッド・ワッセルマン  
電話：03-6809-1070  
http://www.beggarsjapan.com/